

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII
OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
ETAPA JUDEȚEANĂ - 14 martie 2009 Clasa a XI-a/L1
(4- 6 ore)

Subiecte

Subiectul I (50 puncte)

Lee el siguiente texto:

Juan Gelman me contó que una señora se había batido a paraguazos, en una avenida de París, contra toda una brigada de obreros municipales. Los obreros estaban cazando palomas cuando ella emergió de un increíble Ford, un coche de museo, de aquellos que arrancaban a manivela; y blandiendo su paraguas, se lanzó al ataque. A mandobles se abrió paso y su paraguas justiciero rompió las redes donde las palomas habían sido atrapadas. (...) Los obreros no atinaron más que a protegerse, como pudieron, con los brazos, y balbuceaban protestas que ella no oía: más respeto, señora, haga el favor, estamos trabajando, son órdenes superiores. Cuando a la indignada señora se le cansó el brazo, y se apoyó en una pared para tomar aliento, los obreros exigieron una explicación. (...)

- Mi hijo murió y se convirtió en una paloma.

Los obreros callaron y estuvieron largo rato pensando. Y por fin, señalando a las palomas que andaban por los cielos y los tejados y las aceras, propusieron:

- Señora, ¿por qué no se lleva a su hijo y nos deja trabajar en paz? (...)

Ella miró a través de los obreros como si fueran de vidrio, y muy serenamente dijo:

- Yo no sé cuál de las palomas es mi hijo. Y si supiera, tampoco me lo llevaría. Porque, ¿qué derecho tengo yo a separarlo de sus amigos? (Eduardo Galeano)

1. a. Escribe los sinónimos de: *emerger, sereno, tomar aliento, atrapar*.

b. Escribe los antónimos de: *atrapar, proteger, indignado*.

c. Escribe tres palabras derivadas del verbo *exigir* y forma oraciones con éstas.

2. Transforma las siguientes oraciones utilizando el nexo que se da en cada caso:

- He perdido el libro de poesía con poemas que me hacían llorar. (*cuyo*)
- Como trató mal a todos sus amigos, se quedó solo. (*por*)
- Cuando se enteró de la noticia, se puso a llorar. (*nada más*)
- No te cuidas y, por eso, puedes tener problemas de salud. (*como*)
- Si se lo explicas bine, llegará a comprender todos los aspectos del asunto. (*a fin de que*)

3. Traduce al español el siguiente fragmento:

Când rămase singur, Matei se apropie de fereastra care dădea spre stradă și privi gânditor arborii care își scuturau pe asfaltul trotuarului, din când în când, câte o frunză galbenă. Se miră că sunt frunze care îngălbenesc înainte de începerea ploilor de toamnă până la care, oricum, mai era mult și pe fereastră zări pe servitoare apropiindu-se de grilaj și privind țintă în susul și în josul străzii.

Radu Petrescu – *Matei Iliescu*

4. Comenta la afirmación final de la mujer.(50 palabras)

Subiectul II (40 puncte)

Tema de redacción:

Expresa tu opinión con respecto a la siguiente afirmación: *“El que tiene un amigo, tiene un tesoro”* .
Argumenta tu punto de vista con ejemplos y elabora una breve conclusión sobre el tema.
(200 -250 palabras)

Nota: Toate subiectele sunt obligatorii. Se acorda 10 puncte din oficiu. Timpul de lucru este de trei ore.